

## LĪGUMS

Rīga, 20\_\_\_ gada. \_\_\_\_\_

Biedrība "Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība" (turpmāk tekstā – LaIPA), tās \_\_\_\_\_  
personā, kura rīkojas pamatojoties uz rīkojumu, no vienas puses, un \_\_\_\_\_ (turpmāk  
tekstā – Producents), no otras puses, abi kopā turpmāk tekstā – Puses, noslēdz šo līgumu par sekojošo:

### 1. Vispārīgie noteikumi

- 1.1. Producents dod izņēmuma (ekskluzīvas) tiesības LaIPA administrēt šādas savas tiesības uz atļaušanu par komerciālos nolūkos publicētas fonogrammas izmantošanu Latvijā un ārvalstīs:
  - 1.1.1. raidot;
  - 1.1.2. retranslējot pa kabeļiem;
  - 1.1.3. publiski izpildot;
  - 1.1.4. publiskojot raidījumus, kas sastāv no komerciālos nolūkos publicētām fonogrammām;
  - 1.1.5. iznomājot;
  - 1.1.6. publiski patapinot;
  - 1.1.7. reproducējot personiskām vajadzībām;
  - 1.1.8. fonogrammās fiksēto izpildījumu padarīšanu pieejamu sabiedrībai pa vadiem vai citādā veidā tādējādi, ka tiem var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā (TV un radio arhīvi);
  - 1.1.9. fonogrammās fiksēto izpildījumu padarīšanu pieejamu sabiedrībai pa vadiem vai citādā veidā tādējādi, ka tiem var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā, publisku pasākumu organizētāju tīmekļa vietnēs un trešo pušu publisku pasākumu demonstrēšanas tīmekļa vietnēs;
  - 1.1.10. kā arī citas normatīvajos aktos minētās tiesības, kuras nevar nodrošināt individuālā kārtā vai kuru aizsardzība ir apgrūtināta.
- 1.2. Producents dod izņēmuma (ekskluzīvas) tiesības LaIPA attiecībā uz savām izņēmuma reproducēšanas tiesībām – atļaut vai aizliegt izmantot fonogrammas šādos veidos:
  - 1.2.1. veikt reproducēšanu, kas saistīta ar publisko izpildījumu (publiskošanu);
  - 1.2.2. veikt reproducēšanu, ko realizē diskžokeji;
  - 1.2.3. veikt reproducēšanu, ko realizē raidorganizācijas:
    - 1.2.3.1. fonogrammas (tai skaitā izpildījuma, ja fonogrammas producents ir saņēmis attiecīgās tiesības), reproducēšanas tiesība sinhronizācijas nolūkam raidorganizācijas veidotajos audiovizuālajos darbos (raidījums, seriāls, reportāža, dokumentāls raidījums, dokumentāla filma, īsfilma, TV šovs, kā arī jebkurš materiāls, kuru veidojusi Raidorganizācija vai neatkarīgais producents pēc Raidorganizācijas pasūtījuma), kas paredzēti raidīšanai Raidorganizācijas televīzijas programmā Latvijas Republikas teritorijā;
    - 1.2.3.2. fonogrammas (tai skaitā izpildījuma, ja fonogrammas producents ir saņēmis attiecīgās tiesības), reproducēšanas tiesība sinhronizācijas nolūkam raidorganizācijas veidoto audiovizuālo darbu reklāmās, kas tiek raidītas Raidorganizācijas televīzijas programmā;
    - 1.2.3.3. fonogrammas (tai skaitā izpildījuma, ja fonogrammas producents ir saņēmis attiecīgās tiesības) reproducēšanas tiesība sinhronizācijas nolūkam Raidorganizācijas veidotajās dokumentālajās filmās un īsfilmās, kas tiek raidītas Raidorganizācijas televīzijas programmā;
    - 1.2.3.4. Ar šo Līgumu LaIPA neuzņemas administrēt šādas Producenta reproducēšanas tiesības:
      - fonogrammas reproducēšana specifiskiem audiovizuāliem darbiem (religiskā, politiskā vai pornogrāfiskā kontekstā, reklāmas vai kādā citā kontekstā, kurā fonogrammas tiesību īpašnieks vai fonogramma var tikt identificēta ar Raidorganizāciju un/vai tās televīzijas kanāliem);
      - fonogrammas reproducēšana komercreklāmās un Raidorganizācijas pašreklāmās;
      - fonogrammas reproducēšana Raidorganizācijas raidījumu reklāmās, kas tiek izmantotas tādu audiovizuālu darbu reklāmās, kurus nav veidojusi Raidorganizācija;
      - fonogrammu reproducēšana filmās, dokumentālajās filmās un īsfilmās, kas netiek raidītas Raidorganizācijas programmā.
    - 1.2.3.5. Gadījumā, ja Līguma 1.2.3.4. punktā norādīto tiesību izmantojumu pieprasa Raidorganizācija, Puses vienojas, ka LaIPA norādīs attiecīgo fonogrammu producentu, lai raidorganizācija var sazināties ar to un saņemt nepieciešamās atļaujas.

- 1.3. Producents dod izņēmuma (ekskluzīvas) tiesības LaIPA atļaut vai aizliegt fonogrammu izmantošanu tīmekļapraidē (webcasting) attiecībā uz savām izņēmuma tiesībām padarīt fonogrammu pieejamu sabiedrībai pa vadiem vai citādā veidā tādējādi, ka tām var piekļūt individuāli izraudzītā vietā un individuāli izraudzītā laikā. Pilnvarojums iekļauj šādus pakalpojumus, ko saņem tīmekļaprāides pakalpojuma saņēmējs un kas:
  - 1.3.1. tiek piedāvāti mobilajā tīklā un/vai internetā;
  - 1.3.2. dod iespēju tīmekļaprāides pakalpojuma saņēmējam veikt paviszšanas (skip) funkciju (pakalpojuma saņēmēja iespēja paviszīt uz priekšu transmisiju iepriekš noteiktā vietā, ar iepriekš noteiktu un fiksētu soli, kā arī iespēja paviszīt nākamā skaņu ieraksta atskaņošanas sākumu) un pauzes funkciju (iespēja pakalpojuma saņēmējam apturēt skaņu ieraksta atskaņošanu un pēc tam, pēc pieprasījuma, turpināt atskaņošanu no vietas, kur atskaņošana bija apturēta);
  - 1.3.3. dod iespēju pakalpojuma saņēmējam personificēt transmisiju (darbība, kuras rezultātā transmisijas saturu ietekmē pakalpojuma saņēmējs).
- 1.4. LaIPA nav tiesīga atļaut vai aizliegt izmantot fonogrammas reklāmās.
- 1.5. Lai nodrošinātu Producenta tiesību administrēšanu ārvalstīs, LaIPA slēdz savstarpējās pārstāvniecības līgumus ar ārvalstu organizācijām.
- 1.6. Producents piekrīt tam, ka LaIPA darbojas saskaņā ar tās Statūtiem, LaIPA biedru kopsapulces un LaIPA Padomes lēmumiem.
- 1.7. Producents un LaIPA īsteno un nodrošina savas tiesības un pienākumus saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem un šo līgumu.

## 2. LaIPA administrēšanas pienākumi

- 2.1. LaIPA aņņemas:
  - 2.1.1. vienoties ar izmantotājiem par Producenta fonogrammu izmantošanu un izmantošanas nosacījumiem;
  - 2.1.2. veikt Producentam pienākošās atlīdzības iekasēšanu un izmaksāšanu;
  - 2.1.3. pēc Producenta rakstiska pieprasījuma, 10 dienu laikā sniegt informāciju par fonogrammu izmantošanu un iekasēto atlīdzību;
  - 2.1.4. pēc Producenta rakstiska pieprasījuma, 10 dienu laikā rakstiski sniegt informāciju par LaIPA biedru kopsapulcē pieņemtajiem lēmumiem;
  - 2.1.5. īstentot tai piešķirtās tiesības, nenodarot materiālu vai morālu kaitējumu Producentam;
  - 2.1.6. slēgt savstarpējus pārstāvniecības līgumus ar ārvalstu organizācijām.
- 2.2. Ja LaIPA atkārtoti un pastāvīgi nepilda 2.1. punkta 2.1.2., 2.1.3., 2.1.4. un 2.1.5. apakšpunktā minētos pienākumus, tad Producents ir tiesīgs vienpusēji lauzt šo līgumu, par to paziņojot LaIPA 1 mēnesi iepriekš.
- 2.3. Ja trešās personas pārkāpj šā līguma 1.1. un 1.2. punkta apakšpunktos minētās tiesības, LaIPA var vērsties tiesā bez Producenta papildu pilnvarojuma.

## 3. Producenta pienākumi

- 3.1. Producents aņņemas:
  - 3.1.1. 14 dienu laikā pēc šā līguma noslēgšanas elektroniski, izmantojot LaIPA Datu Sistēmu, iesniegt informāciju LaIPA par producētajām fonogrammām;
  - 3.1.2. 5 (piecu) dienu laikā pirms fonogrammas apstrādes elektroniski, izmantojot LaIPA Datu Sistēmu, iesniegt informāciju LaIPA un pieprasīt fonogrammas ISRC kodu;
  - 3.1.3. regulāri, 14 dienu laikā pēc katras fonogrammas producēšanas, elektroniski, izmantojot LaIPA Datu Sistēmu, iesniegt informāciju LaIPA par producētajām fonogrammām;
  - 3.1.4. nekavējoties elektroniski, izmantojot LaIPA Datu Sistēmu, iesniegt informāciju LaIPA par datu un rekvizītu (nosaukuma, adreses u.c.) maiņu;
  - 3.1.5. atturēties slēgt līdzīga vai tāda paša satura vai rakstura līgumus ar citām fiziskām vai juridiskām personām, kā arī atturēties slēgt tādus līgumus, kas ir pretrunā ar šo līgumu.
- 3.2. Ja Producents nepilda 3.1. punkta 3.1.1., 3.1.2., 3.1.3. un 3.1.4. apakšpunktā minētos pienākumus vai sniedz neprecīzu vai nepatiesu informāciju par producētajām fonogrammām un datiem vai rekvizītiem, tad no Producentam pienākošās atlīdzības papildus tiek atskaitīti tie izdevumi, kas ir bijuši nepieciešami, lai noskaidrotu precīzu iepriekšminēto informāciju un datus. Atskaitījumiem ir jābūt pamatotiem un par tiem jāinformē Producents.
- 3.3. Ja Producents atkārtoti un pastāvīgi nepilda 3.1. punkta 3.1.1., 3.1.2., 3.1.3. un 3.1.4. apakšpunktā minētos pienākumus, LaIPA ir tiesīga vienpusēji lauzt šo līgumu, par to paziņojot Producentam 1 mēnesi iepriekš.
- 3.4. Ja Producents nepilda šī līguma 3.1. punkta 3.1.1., 3.1.2. un 3.1.3. apakšpunktā minēto, LaIPA ir tiesīga neizmaksāt Producentam pienākošos atlīdzību līdz brīdim, kamēr Producents ir izpildījis 3.1. punkta 3.1.1, 3.1.2. un 3.1.3. apakšpunktos noteikto.

3.5. Pārkāpjot šī Līguma 3.1. punkta 3.1.5. apakšpunktā noteikto, Producentam jāatlīdzina zaudējumi, kas LaIPA radušies šāda pārkāpuma rezultātā.

#### **4. Iekasētās atlīdzības sadale un izmaksāšana**

- 4.1. Iekasētās atlīdzības tiek sadalītas pēc LaIPA sadales noteikumiem, kurus apstiprinājusi LaIPA biedru kopsapulce: [http://laipa.org/lat/es\\_radu\\_muziku/atlidzibas\\_sadale](http://laipa.org/lat/es_radu_muziku/atlidzibas_sadale).
- 4.2. Par fonogrammu izmantošanu iekasēto atlīdzību LaIPA uzglabās līdz sekojošai sadalei, kas tiks veikta reizi gadā. Atsevišķos gadījumos LaIPA Padome var lemt par citu (biežāku) atlīdzības izmaksas laika periodu.
- 4.3. No iekasētās atlīdzības tiks atskaitīti faktiskie administratīvie izdevumi, kuru apmērs nedrīkst pārsniegt 25% no LaIPA iekasētās atlīdzības, ja vien LaIPA biedru kopsapulce nav lēmusi savādāk.
- 4.4. Nodevu un nodokļu atskaitījumi no atlīdzības tiks veikti saskaņā ar spēkā esošiem Latvijas Republikas normatīviem aktiem.

#### **5. Līguma laušana**

- 5.1. Līgumu var lauzt:
  - 5.1.1. Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties;
  - 5.1.2. pēc vienas Puses vēlēšanās. Šādā gadījumā Puse, kas vēlas lauzt Līgumu, par to paziņo otrai Pusei rakstiski, ne vēlāk kā sešus mēnešus iepriekš;
  - 5.1.3. ja kāda no Pusēm nepilda Līgumā noteiktos pienākumus;
  - 5.1.4. pamatojoties uz šā līguma 2.2. punktā un 3.3. punktā noteikto.

#### **6. Strīdu izskatīšana**

- 6.1. Strīdus, kas rodas šī līguma izpildes laikā un kurus nav iespējams atrisināt savstarpēju pārrunu ceļā, Puses risina Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

#### **7. Nobeiguma noteikumi**

- 7.1. Līgums stājas spēkā tā parakstīšanas brīdī.
- 7.2. Līgums sastādīts latviešu valodā, divos identiskos eksemplāros, kuriem ir vienāds juridiskais spēks. Viens līguma eksemplārs tiek nodots Producentam, bet otrs – LaIPA.
- 7.3. Jebkādi Līguma grozījumi vai papildinājumi noformējami rakstiski, Pusēm savstarpēji vienojoties.
- 7.4. LaIPA apstrādā Producenta sniegtos personas datus Līguma noslēgšanas, izpildes, jo īpaši Producenta tiesību administrēšanas, kā arī savstarpējas saziņas un sadarbības nodrošināšanas mērķiem, ciktāl tas ir nepieciešams un izriet no noslēgtā Līguma vai ir nepieciešams, lai izpildītu uz LaIPA attiecināmu juridisku pienākumu. Personas dati tiks glabāti papīra un elektroniskā formā visā Līguma darbības laikā, kā arī piemērojamos normatīvajos aktos noteiktajā noilguma termiņā, kura ietvaros var tikt iesniegtas sūdzības, celtas prasības un ierosināti līdzīgi procesi. Producentam ir tiesības pieprasīt informāciju par LaIPA apstrādātajiem Producenta personas datiem, tiesības pieprasīt savu personas datu labošanu, dzēšanu vai ierobežot to apstrādi, tiesības iebilst pret savu personas datu apstrādi, tiesības uz datu pārnesamību atbilstoši tiesību aktos minētajiem izņēmumiem un prasībām, kā arī tiesības iesniegt sūdzību Latvijas Datu valsts inspekcijai.

**8. Pušu rekvizīti**

**Producents:**

Vārds, Uzvārds:		
Pseidonīms:		
Dzimšanas datums:	Personas kods:	
Dalība grupā (orķestrī, ansablī, u.c. kolektīvā):		
<input type="checkbox"/> Rezidents ( <i>Latvijas pilsonis</i> ) <input type="checkbox"/> Nerezidents* (_____ <i>pilsonis</i> ) <i>*nepieciešams uzrādīt izziņu LaIPA</i>	Saņemot blakustiesību atlīdzību, IIN ( <i>iedzīvotāju ienākuma nodokli</i> ): <input type="checkbox"/> Maksāšu pats/-i <input type="checkbox"/> No man pienākošās atlīdzības aprēķina un nomaksā LaIPA	
Deklarētā adrese:		
Tālrunis:	E-pasts:	
Banka:	Konta Nr.:	
Piekrītu saņemt informāciju par LaIPA vai tās biedru organizētiem vai atbalstītiem pasākumiem, jaunumiem un aktualitātēm, nozarei svarīgiem vai interesantiem notikumiem, kā arī citus līdzīga satura informatīvus un komerciālus paziņojumus. Apstiprinu, ka esmu iepazinies ar papildu informāciju par datu apstrādi komerciālu paziņojumu sūtīšanai un savām tiesībām. Papildu informācija ir pieejama LaIPA mājaslapā <a href="http://www.laipa.org">www.laipa.org</a> .		<input type="checkbox"/> Piekrītu <input type="checkbox"/> Nepiekrītu

**LaIPA:**

Biedrība "Latvijas Izpildītāju un producentu apvienība"

Reģ.nr.: 40008042958

Adrese: Misas iela 3, Rīga, LV-1058

Banka: A/S "SEB banka"

Konta Nr. LV71UNLA0001002700167;

Banka: A/S Swedbank

Konta Nr.: LV07HABA0551045240206

Tel.: 67605023, e-pasts: [laipa@laipa.org](mailto:laipa@laipa.org)

[www.laipa.org](http://www.laipa.org)

LaIPA

Producents